Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Capolago Flyers	NCE
CLUB 2	Langnau Stars	NCE

Lieu / Ort Location / Luogo	Capolago	Date / Datum Date / Data	18.06.2017
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	16:06
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	NVCB30		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	31

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202437	DOLCI Walter	
Official scorer Marqueur	97202	FELAPPI Paolo	
Referee 1 Arbitre 1	9085	TADDEI Matthias	
Referee 2 Arbitre 2	9203	FERREIRA Patrick	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	1	5	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Langnau Stars

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
16	C	LIVI Alessandro				215229
71	A	LELAIS Jacques				216046
90	G	PIAZZOLI Matteo	X	X	X	216084
	G					
28		VERONESI Yannick				215230
30		CANONICA Tristan				216822
15		MOLTENI David				211223
96		ORTELLI Giovanni				214229
13		FATTORINI Matteo				217569
69		MAFFIA Sergio				214233

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	98238
	FONTANA Michele		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
05:45	16	15	1				
15:01	96	28	2				
27:21	28	16	3				
39:28	71	16	4				
43:28	28	30	5				
TOTAL					5		
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
05:19	28	2	00:00	07:19	C1
09:09	96	2	00:00	11:09	A
11:05	13	2	00:00	11:49	S1
17:05	71	2	00:00	19:05	B2
30:23	15	2	00:00	32:23	V2
40:00	15	10	00:00	50:00	V1
46:32	71	2	00:00	48:04	B1
48:23	69	2	00:00	48:45	A
58:39	15	2	00:00	60:00	D
58:39	15	2	00:00	60:00	V2
TOTAL				28 min	

2 Langnau Stars

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
44	C	HOFMANN Tim				214372
17	A	WOLFENSBERGER Leandro				214148
39	G	FELNER Julius	X	X	X	213003
	G					
6		WOLFENSBERGER Liam				214150
42		URBAN Daniel				215002
5		FLÜCKIGER Loïc				217163
21		THOMA Lars				214024
64		WHITTINGHAM Jules				216948
45		BALZANI Luca				217238
36		KAUTSCHEK Nicolai				217214

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	214381
	BUTZ Christoph		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
11:49	45		1				
21:11	5		2				
25:34	45		3				
37:59	44	45	4				
48:04	44		5				
48:45	44		6				
TOTAL					6		
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
27:02	21	2	00:00	28:16	G1
44:52	64	2	00:00	46:52	E
TOTAL				4 min	